

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.172.2004.TREATIES-1 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL
PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH
CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE
CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON
THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS.
GENEVA, 20 MARCH 1958

REGULATION NO. 50. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF
FRONT POSITION LAMPS, REAR POSITION LAMPS, STOP LAMPS, DIRECTION
INDICATORS AND REAR-REGISTRATION-PLATE ILLUMINATING DEVICES FOR
MOPEDS, MOTOR CYCLES AND VEHICLES TREATED AS SUCH

MODIFICATIONS TO REGULATION No. 50

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,
communicates the following:

At its twenty-fifth session, the Administrative Committee of the above Agreement adopted by
vote certain drafting modifications to the authentic English and French texts of Regulation No. 50.

.....

Attached is a copy of the corresponding procès-verbal. The text of the modifications
concerned (doc. TRANS/WP.29/975) can be accessed on the website of the Transport Division of the
United Nations Economic Commission for Europe at the following address:
http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdoc_s900.html.

4 March 2004



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.
Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations at the
following e-mail address: missions@un.int. Such notifications are also available in the United Nations
Treaty Collection on the Internet at <http://untreaty.un.org>.



AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION
OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS
FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND
PARTS WHICH CAN BE FITTED
AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES
AND THE CONDITIONS
FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF
APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF
THESE PRESCRIPTIONS
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

ACCORD CONCERNANT L'ADOPTION DE
PRESCRIPTIONS TECHNIQUES UNIFORMES
APPLICABLES AUX VÉHICULES A ROUES,
AUX ÉQUIPEMENTS ET AUX PIÈCES
SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MONTÉS OU
UTILISÉS SUR UN VÉHICULE À ROUES ET
LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE
RÉCIPROQUE DES HOMOLOGATIONS DÉLIVRÉES
CONFORMÉMENT À CES PRESCRIPTIONS
FAIT À GENÈVE LE 20 MARS 1958

PROCÈS-VERBAL CONCERNANT CERTAINES
MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 50
ANNEXED TO THE AGREEMENT

PROCÈS-VERBAL RELATIF A CERTAINES
MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 50
ANNEXÉ A L'ACCORD

THE SECRETARY-GENERAL OF THE
UNITED NATIONS, acting in his
capacity as depositary of the above
Agreement,

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES,
agissant en sa qualité de dépositaire
de l'Accord susmentionné,

WHEREAS the Administrative
Committee of the above Agreement, at
its twenty-fifth session, adopted
certain drafting modifications to
Regulation No. 50 ("Uniform
provisions concerning the approval
of front position lamps, rear
position lamps, stop lamps,
direction indicators and
rear-registration-plate illuminating
devices for mopeds, motor cycles and
vehicles treated as such.")
(TRANS/WP.29/975),

ATTENDU que le Comité
administratif, lors de sa vingt-
cinquième session, a adopté certaines
modifications rédactionnelles au
Règlement No 50 ("Prescriptions
uniformes relatives à l'homologation
des feux-position avant, des
feux-position arrière, des feux-stop,
des indicateurs de direction et des
dispositifs d'éclairage de la plaque
d'immatriculation arrière pour les
cyclomoteurs, les motocycles et les
véhicules y assimilés")
(TRANS/WP.29/975),

HAS CAUSED the said
modifications, listed in the annex
to this Procès-verbal, to be
effected in the English and French
texts of Regulation No. 50.

A FAIT PROCÉDER auxdites
modifications, dont le texte figure
en annexe au présent procès-verbal,
dans les textes anglais et français
du Règlement No 50.

IN WITNESS WHEREOF, I,
Hans Corell, Under-Secretary-General
for Legal Affairs, The Legal
Counsel, have signed this
Procès-verbal.

EN FOI DE QUOI, Nous,
Hans Corell, Secrétaire général
adjoint pour les affaires juridiques,
Le Conseiller juridique, avons signé
le présent procès-verbal.

Done at the Headquarters of the
United Nations, New York, on
4 March 2004.

Fait au Siège de l'Organisation
des Nations Unies, à New York, le
4 mars 2004.

Hans Corell